

CONVENI ENTRE EL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA I L'ASSOCIACIÓ DE COMERCIANTS DE CASTELLBISBAL (BISCA) PER PROMOURE EL PROGRAMA VOLUNTARIAT PER LA LLENGUA


Castellbisbal, 15 de maig de 2017

REUNITS

D'una part, el senyor Xavi Paz Penche, president del Consell de centre del CNL Ca n'Ametller, en representació del Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL), per delegació de la presidència del CPNL segons la resolució 3/2016 de data 19/01/2016 i a l'empara del que estableix l'article 35.2.a) del Reglament del CPNL, aprovat pel Ple del CPNL el 16 de febrer de 2010 (sessió 33).


I d'una altra part, el senyor Josep Ramon Vall Canosa, president de l'Associació de Comerciants de Castellbisbal (BiSCA), nomenat en data 25/07/2016, a l'empara de l'article 21, capítol V, dels Estatuts de l'Associació de Comerciants de Castellbisbal (BiSCA).

MANIFESTEN



1. Que la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, en l'article 1.2 preveu, com a objectius principals de la Llei, entre d'altres, emparar i fomentar l'ús del català entre la ciutadania, així com assegurar l'extensió del coneixement del català a tots els ciutadans i ciutadanes.

2. Que així mateix, l'article 37.1 de la Llei ara esmentada, preveu que el Govern de la Generalitat ha d'afavorir, estimular i fomentar l'ús del català en les activitats laborals, professionals, mercantils, publicitàries, culturals, associatives, esportives, lúdiques i de qualsevol altra mena.



3. Que el CPNL, d'acord amb l'article 5 dels seus estatuts, té la finalitat de fomentar el coneixement, l'ús i la divulgació de la llengua catalana. Aquest mateix article, també preveu que portarà a terme iniciatives en el camp de l'ensenyament no reglat del català, serveis d'animació cultural i altres que siguin escaients.

4. Que el CPNL té la condició de mitjà propi instrumental i servei tècnic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i dels ens locals de Catalunya, tal com es recull en l'article 3 del seu Reglament.

5. Que totes dues parts comparteixen la voluntat i la necessitat de contribuir a l'aplicació de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, per tal de promoure l'ús social del català com a llengua pròpia i oficial de Catalunya.

Les parts es reconeixen la capacitat legal suficient per a la signatura d'aquest conveni, d'acord amb les següents,

CLÀUSULES

Primera. Objecte

L'objecte d'aquest document és establir un marc de col·laboració mitjançant la subscripció d'un Conveni entre el Consorci per a la Normalització Lingüística i l'Associació de Comerciants de Castellbisbal (BiSCA) per promoure el programa Voluntariat per la llengua

Segona. Obligacions de les parts

1. El Consorci per a la Normalització Lingüística, a través del Centre de Normalització Lingüística Ca n'Ametller, es compromet a:

- a) Proporcionar el material de difusió del programa Voluntariat per la llengua (VxL).
- b) Fer difusió d'aquest acord i de les activitats que se'n puguin derivar, al web del CPNL i del VxL, xarxes socials pròpies del CPNL i VxL i dels mitjans que es considerin oportuns.
- c) Gestionar les adhesions al VxL dels associats de BiSCA que vulguin col·laborar en el programa.

2. Per la seva banda, l'Associació de Comerciants de Castellbisbal (BiSCA) es compromet a:

- a) Difondre el material relacionat amb el programa Voluntariat per la llengua a tots els associats.
- b) Comunicar al CNL Ca n'Ametller els establiments interessats a col·laborar en el programa.
- c) Afavorir que el català sigui la llengua habitual en les activitats pròpies de l'associació.
- d) Fer difusió d'aquest acord, del programa Voluntariat per la llengua, i de les activitats que se'n puguin derivar, al web/blog, Facebook, Twitter... de l'associació amb un bàner enllaçat a la pàgina vxl.cat i/o a través dels mitjans que es considerin oportuns.

Tercera. Addendes

A l'empara d'aquest conveni les parts poden establir condicions específiques de les relacionades amb els compromisos o línies d'actuació previstes, que s'afegiran com a addendes. Aquestes addendes contindran, en tot cas, el detall de les obligacions de les parts.


Les addendes seran signades per les mateixes parts que signen el conveni, i podran incorporar-hi altres signataris directament relacionats amb l'objecte de l'addenda en el cas que es formalitzin actuacions concretes de formació.

Per part del CPNL, els convenis específics, que tenen contingut econòmic, poden ser signats per la persona que n'exerceix la gerència, d'acord amb la Resolució 71/2014, de 22 d'octubre, de la presidència del CPNL per la qual se l'autoritza per a la signatura de contractes i protocols per a la direcció del personal i la gestió econòmica i administrativa dels recursos i serveis del CPNL.

Quarta. Comissió mixta de seguiment

Per a la coordinació i el seguiment d'aquest conveni, així com per a la resolució dels dubtes que puguin sorgir en la interpretació d'aquest document i per la revisió i control de les actuacions a desenvolupar, es designarà una comissió formada, per una banda, per una representació del CPNL, assumida per la direcció del CNL Ca n'Ametller, o persona en qui delegui, i, per l'altra, per la persona signant del conveni, o persona en qui delegui. Una vegada signat el conveni, la comissió es reunirà, com a mínim, per a la seva constitució i quan ho sol·liciti una de les parts.

Cinquena. Protecció de dades de caràcter personal



Les parts compleixen amb les obligacions establertes per la legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i declaren que les dades personals derivades d'aquest conveni seran incorporades als fitxers del CPNL amb la finalitat exclusiva de gestionar-les, i no seran comunicades a tercers, llevat dels casos en què sigui necessari per al compliment de les obligacions legals. L'usuari podrà exercir en qualsevol moment els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i/o oposició mitjançant un escrit adreçat al CPNL (carrer de Muntaner, 221, 08036 Barcelona) en què expliciti el dret que vol exercir.

En el cas que es desenvolupin actuacions de foment lingüístic en el marc del programa Voluntariat per la llengua, les dades caràcter personal de les persones adherides al programa s'incorporaran, per a la seva gestió i tractament, en el fitxer "Base de dades del programa Voluntariat per la llengua" de la Direcció General de Política Lingüística (DGPL), com a titular del programa. Aquestes dades es podran cedir a institucions i organismes de caràcter oficial i administracions públiques, prèvia informació i consentiment de la persona adherida al programa, d'acord amb l'article 5 de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal. Els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i/o oposició es podran exercir en qualsevol moment, per escrit adreçat a la DGPL (C. Portal de Santa Madrona, 6-8, 08001 Barcelona), o bé per mitjà de la bústia de contacte www.gencat.cat/llengua/bustia (tema Aprendre català, subtema Voluntariat per la llengua).

Sisena. Vigència



Aquest conveni té efectes des del dia 15/5/2017 i serà vigent fins al dia 15/5/2021, i es podrà prorrogar si les parts manifesten documentalment la voluntat de prorrogar-lo abans de l'acabament de la seva vigència.

Setena. Causes d'extinció

El conveni es podria extingir, també, abans de l'expiració de la seva vigència, per alguna de les causes següents:

- a) L'incompliment dels compromisos que se'n deriven.
- b) L'avenença de les parts signatàries.
- c) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar-hi compliment.
- d) Les altres causes que legalment siguin procedents.

En qualsevol d'aquests supòsits, s'haurà de documentar el motiu de l'extinció anticipada.

Vuitena. Resolució i interpretació

La resolució dels problemes d'interpretació i de compliment que puguin sorgir durant l'execució del conveni correspondrà a la comissió de seguiment esmentada anteriorment en aquest document. Les qüestions litigioses que no es puguin resoldre en el si de la comissió s'han de sotmetre a la jurisdicció contenciosa administrativa.

I, com a prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar, en el lloc i data assenyalats a l'encapçalament.



Xavi Paz Penche



Josep Ramon Vall Canosa